



## 安全理事会

Distr.  
GENERAL

S/1995/498  
21 June 1995  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

安全理事会西撒哈拉特派团  
1995年6月3日至9日的报告

送文函

1995年6月20日

安全理事会西撒哈拉特派团成员  
给安全理事会主席的信

谨随函附上安全理事会西撒哈拉特派团1995年6月3日至9日的报告。这份报告是按照1995年5月30日安理会议定的特派团任务范围(S/1995/431)以及根据1995年5月26日安全理事会第995(1995)号决议第4段的规定提交安理会的,其中安理会决定派遣安理会特派团前往该区域以加速《解决计划》的贯彻实施。

勒格瓦伊拉·约瑟夫·勒格瓦伊拉(博茨瓦纳)(签名)

特派团团长

埃米利欧·卡尔德纳斯(阿根廷)(签名)

埃尔韦·拉德苏(法国)(签名)

赫拉尔多·马尔提内兹·布兰科(洪都拉斯)(签名)

萨利姆·本·穆罕默德·胡赛比(阿曼)(签名)

卡尔·英德尔弗思(美利坚合众国)(签名)

## 一、 导言

1. 秘书长在其1995年5月19日提交安全理事会的关于西撒哈拉局势的报告(S/1995/404)中提请注意一项事实,即按照解决计划所设想的参加西撒哈拉全民投票的申请人身份查验工作一直在缓慢地逐步进展。他强调,没有各方的充分合作则无法顺利完成查验工作。他再次呼吁各方本着真诚合作的精神协助联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团)进行工作。

2. 安全理事会根据1995年5月26日第995(1995)号决议,除其他事项外,决定派遣安理会特派团前往该区域,以加速《解决计划》的贯彻实施。在1995年5月30日举行全体协商后,安理会同意派遣包括6名成员的特派团前往该区域,定于1995年6月3日从纽约出发。

3. 安全理事会规定该特派团的任务范围(S/1995/431)如下:

(a) 积极说服双方必须同西撒特派团充分合作执行《解决计划》的各个方面,以及强调任何进一步的拖延都会危及特派团的整个作业;

(b) 考虑到1996年1月举行全民投票的期限,评价身份查验进程的进展和查明这方面的问题;

(c) 查明与执行《解决计划》有关的其他方面的问题(包括裁减摩洛哥部队、对萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线(波利萨里奥阵线)部队的限制、释放政治犯和被拘留者、交换战俘和难民的回返)。

4. 安全理事会特派团由勒格瓦伊拉·约瑟夫·勒格瓦伊拉先生(博茨瓦纳)担任团长。特派团其他成员如下:埃米利欧·卡德纳斯先生(阿根廷)、埃尔韦·拉德苏先生(法国)、赫拉尔多·马尔提内兹·布兰科先生(洪都拉斯)、萨利姆·本·穆罕默德·胡赛比先生(阿曼)和卡尔·英德尔弗思先生(美利坚合众国)。

5. 安全理事会西撒哈拉特派团愿向摩洛哥、阿尔及利亚和毛里塔尼亚政府以及波利萨里奥阵线的领导致意,感谢他们对特派团的接待和支持,包括提供交通工具

在内。特派团还要向秘书长西撒哈拉副特别代表埃里克·詹森先生以及西撒特派团工作人员致意,感谢他们协助特派团,为确保贯彻实施《解决计划》作出了不懈的努力。

## 二、特派团的活动

6. 特派团在出发之前,于1995年5月31日在纽约依次同摩洛哥、阿尔及利亚和毛里塔尼亚常驻联合国代表以及波利萨里奥阵线代表进行了会谈,以便取得他们对于特派团任务范围方面的意见。特派团还请他们协助联系将同特派团进行会谈和讨论的各当事方及观察员。

7. 特派团于6月3日离开纽约,访问了摩洛哥、阿尔及利亚和毛里塔尼亚,并同这些国家的高级政府官员,包括谒见毛里塔尼亚总统马阿韦亚·乌尔德·希迪·阿哈迈德·塔雅先生。此外,特派团前往廷杜夫,同波里萨里奥阵线领导人士会晤。在廷杜夫,特派团还同西撒特派团的官员以及目前在当地的非洲统一组织(非统组织)观察员进行了介绍情况的聚会,并在两个查验中心亲眼目睹查验工作。特派团随后前往欧云出席同当地摩洛哥政府官员的会谈,西撒特派团部队指挥官和民警局长作了简报,并会见了非统组织其余各观察员及若干西撒特派团工作人员。在欧云期间,特派团也目睹了查验工作。(关于特派团活动的全部行程,见附件一)

### A. 秘书长西撒哈拉问题副特别代表的简报

8. 秘书长副特别代表埃里克·延森先生在拉巴特参加了特派团并在特派团逗留该区域期间一直留在团中。延森先生在介绍情况时解释了双方对《解决计划》尤其是举行全民投票的立场。在核准1994年3月21日秘书长报告(S/1994/283/Add.1)中的选择办法B和吁请身份查验委员会根据秘书长的折衷建议开始工作的1994年3月29日第907(1994)号决议获得安全理事会通过以后,双方同意开始进行查验。延森先生提醒特派团,波利萨里奥阵线认为《解决计划》对其不利,它还对身份查验进程的

某些事态发展表示关注。

9. 当特派团问到身份查验委员会的查验程序所依赖的准则时,延森先生提供了下列情况:如果申请人未参加西班牙人口普查、没有提出任何文件证明他/她的身份、无法根据余下的一个标准证实他/她有权参加投票,如果两位被要求提供有关口头证词的酋长有不同意见,有关的申请者就应承担举证责任,向身份查验委员会提供令人信服的证据,证明他/她有资格列入选民名册。

10. 延森先生告知特派团,尽管双方都强调致力推行查验进程并希望看见身份查验工作根据《解决计划》顺利完成,但事实上双方有时难以在查验工作的各个方面充分合作,因此往往造成查验工作的中断。尽管双方已经同意按照秘书长副特别代表提出的公式解决酋长们不能及时提供口头证词的问题,但是它们在是否一定提供和接受对方的代理人以代替出缺的酋长方面仍有一些困难,从而造成查验工作的进一步中断。

11. 秘书长副特别代表就执行《解决计划》其他方面的工作状况向特派团作了进一步的介绍。他希望,在特派团访问以后,查验过程中反复出现的问题将能够解决,使他有时间集中精力执行《解决计划》的其他方面。

#### B. 与摩洛哥政府官员的会晤

12. 在拉巴特,特派团首先会见了首相兼外交大臣阿卜杜拉提夫·菲拉利先生和外交部的官员。菲拉利先生重申摩洛哥希望在年底之前解决所有的问题并根据《解决计划》的规定于1996年1月举行全民投票。菲拉利先生强调,随着生效日的临近,秘书长副特别代表亲临领土已变得十分重要。

13. 菲拉利先生强调西撒特派团在执行《解决计划》时必须满足四个基本条件:(a) 安全理事会提供长期支助;(b) 双方进行充分合作;(c) 邻国确保合作与支持;(d) 获得必要的财政资源。在此情况下,他指出虽然摩洛哥已接受了查验的标准,另一方也正式承认了这些标准,可是他认为,该另一方已指示其酋长们在查验进

程中只接受其中的三个标准。他强调,这对查验进程构成了严重的障碍。

14. 特派团问菲拉利先生摩洛哥是否能够增加提供西撒特派团的经费,他同意考虑这一请求,但是他需要知道具体细节,要通过向摩洛哥纽约常驻联合国代表团提出正式请求说明有关具体详情。菲拉利先生最后强调,如果西撒特派团在其任务期限结束前撤离,会使该地区处于危险,因为它将变成一个不稳定的因素。

15. 特派团然后会见了内政部国务大臣特里斯·巴斯里先生和内政部的官员。巴斯里先生及其同僚指出,因停火而对原先的时间表所作的日程调整阻碍了进展并为西撒特派团的行动带来额外的财政负担。巴斯里先生指出,在1995年5月之前,摩洛哥政府已捐助了2 500万美元,用来支付西撒特派团工作人员的食宿费用。此外,支付增值税的632 000美元已退还西撒特派团,另外还退还降落权费179 000美元。

16. 巴斯里先生进一步提请特派团注意摩洛哥的观点,即必须查验目前不住在领土的十万名申请者的身份。这些申请并不是与关于住在领土上的人士的有关材料一起以电脑化格式提交的,因此,在西撒特派团何时可以完成查验进程的时间表中没有考虑到这一因素。对于这许多人,巴斯里先生提出摩洛哥政府愿意提供后勤和技术支助,以查验这些申请者的身份,或将他们转送领土或将身份查验委员会送到他们那里,目的是每月查验30 000至50 000人的身份。为此,他请求开放更多的查验中心。

17. 据巴斯里先生说,西班牙人口普查并未考虑撒哈拉社会的结构,因此摩洛哥的立场是必须确定进一步的标准,以查验可能的选民的身份。他指出,摩洛哥认为,第4项标准与其他标准具有同等价值,因此不应有计划地拒绝符合这一标准的申请者。他对特派团强调,所有可能不获登记的申请者都有权提出申诉。

18. 关于将摩洛哥军队减至65 000人一事,巴斯里先生强调摩洛哥已任命了负责处理这一事项的人选。特派团获知,一旦生效日确定,摩洛哥将与西撒特派团的军事部分合作。摩洛哥政府认为,应将波利萨里奥阵线的军队限制在阿尔及利亚。巴斯里先生向特派团进一步证实,独立法学家最近来访时已与他讨论了释放政治拘禁

者的问题,并表示摩洛哥打算继续与他合作。他还强调,一旦查验进程结束,摩洛哥将准备“接受遣返的难民”确保他们的荣誉、安全和自由,同时提供住房、学校和他们的康复过程所需要的一切必要的东西。

19. 在欧云,特派团出席了在国会官举行的一次会议,当地政府官员、若干名酋长和撒哈拉代表作了各种陈述。所有的发言者都誓言效忠摩洛哥哈桑二世国王陛下。他们还保证支持西撒特派团并强调决心看到此一进程成功结束,“以使摩洛哥能够最后宣告完成领土完整的大业”。他们都强调,查验进程缓慢是因为另一方设置障碍,设法妨碍委员会的工作。发言者还重申内政大臣的诺言,即加速查验速度,每个月查验30 000至50 000名申请者的身份。

### C. 与波利萨里奥阵线官员举行会晤

20. 1995年6月6日特派团抵达廷杜夫并与西撒特派团身份查验委员会工作人员举行会议之后,同波利萨里奥阵线领导人员举行了会议,其中包括波利萨里奥阵线秘书长穆罕默德·阿卜杜勒-阿齐兹先生、波利萨里奥阵线副秘书长兼与西撒特派团协调员贝希尔·穆斯塔法·赛义德先生以及波利萨里奥阵线其他高级官员。特派团在斯马拉难民营会见了几位酋长的代表。

21. 阿卜杜勒-阿齐兹先生强调波利萨里奥阵线愿意并决心举行自由和公正的全民投票,将此作为长期解决西撒哈拉问题的办法。他指出,为了表示善意,波利萨里奥阵线作出许多让步,以便《解决计划》能得以执行。波利萨里奥阵线后来发现人们期望作出更多让步才能执行这项计划。

22. 赛义德先生强调指出,波利萨里奥阵线认为选民名单应该以1974年的人口普查为依据,并作少量增加,以便考虑到人口的增长。他通知特派团,波利萨里奥阵线对标准4和5的执行以及接受酋长的口头证词持有重大保留,并要求联合国保证解决他们所关注的问题。然而,波利萨里奥阵线对于执行身份查验工作的方式以及西撒特派团能否在这一进程中确保公平表示严重关注。赛义德先生指出,在目前的身

份查验过程中,两名酋长似乎对于60%的个案持有不同意见;双方在身份查验中心观察这一进程的小组没有达成任何一项一致意见。

23. 他强调指出,波利萨里奥阵线接受停火是为了通过和平方式实现自决。波利萨里奥阵线认为后来对《解决计划》的修改导致了一方控制这一进程。他重申,波利萨里奥阵线希望公平地执行双方议定并经安全理事会通过的《解决计划》。

24. 赛义德先生述及波利萨里奥阵线酋长应召为查验人们身份作证时遇到困难,因为其中只有20%的人参加了西班牙语裔的人口普查,而且据说其中80%的人没有足够的身份证件。波利萨里奥很难说服酋长继续参加这一缺乏透明度的进程。

25. 后来,在斯马拉难民营举行的一次会议上,酋长们在同特派团谈话时,也再次向特派团说明了他们在这一进程中遇到的困难。所有发言者都拒绝接受目前摩洛哥对该领土的占领,并将身份查验进程中发生的耽搁归咎于另一方制造的障碍。几位酋长指出,在75%的个案中,他们对申请者的身份具有分歧,而且摩洛哥一方的某些同僚表示不敢自由地提供证词。酋长们建议,为了加速身份查验进程并使这一进程更加可信,各小派领导人应该事先决定哪些人员属于其小派,然后向身份查验委员会提供名单。

26. 关于限制其部队行动问题,波利萨里奥阵线重申,应该将其部队限制在沙坝(护堤)和国际边界之间的地带。关于撤出摩洛哥部队问题,波利萨里奥阵线怀疑西撒特派团是否有能力监测摩洛哥部队的撤出,并根据《解决计划》的规定使摩洛哥的准军事部队停止活动。

27. 对波利萨里奥阵线而言,遣返难民的问题不只是一个人道主义问题;这还是一个政治问题,因为联合国必须使难民相信他们可以安全地重返家园。对于这同一个问题,波利萨里奥阵线表示失望的是,当摩洛哥违反《解决计划》将数千人转移到该领土时,联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)和安全理事会都没有进行干预。

28. 波利萨里奥阵线不希望西撒特派团在完成其任务之前撤出。它大力支持举

行公平和具有透明度的全民投票,并要求安全理事会作出这方面的保证。同时,特派团观察到波利萨里奥领导集团越来越多地怀疑西撒特派团是否有能力在这一进程中确保公平,有些观察员认为,这种怀疑态度可能使得《解决计划》无法得以执行。特派团极其强烈地指出,严格执行《解决计划》是保护波利萨里奥利益的最佳办法,这项计划是唯一可能的解决办法,没有其他可靠的选择。

### C. 与阿尔及利亚政府官员的讨论情况

29. 1995年6月5日下午特派团前往阿尔及尔,会晤了外交与合作部长穆罕默德·萨拉赫·德姆布里先生和外交部的其他官员。德姆布里先生主张采用一种不产生胜利者或失败者的政治解决办法。他说,阿尔及利亚认为西撒哈拉是一个典型的非殖民化例子。增加额外的标准使得《解决计划》偏离了原始目标,导致了无法掌握的计数办法。此外,还有人进一步试图破坏和削弱《解决计划》。

30. 关于限制波利萨里奥部队行动问题,阿尔及利亚政府强烈反对1991年当时的秘书长特别代表所提出将这些部队限制在阿尔及利亚的建议。阿尔及利亚政府认为,这样做会将冲突的地区扩大到阿尔及利亚领土。阿尔及利亚认为,根据联合国和非统组织最初的决议规定,波利萨里奥部队的营地安排问题应该是协商进程的组成部分,不受任何军事和行政方面的限制。阿尔及利亚官员还指出,《解决计划》规定摩洛哥部队的驻地应是沿着并不构成国际边界的护堤。阿尔及利亚认为,应该以公平的方式将双方部队限制在领土范围之内。同样,双方应该以双边方式处理难民重返家园和交换战俘的问题。

31. 德姆布里先生强调指出,若要取得任何稳固的进展,双方应该进行协商,因为联合国不能取代它们。他重申,阿尔及利亚坚决支持在该区域实现和平、安全和稳定,并打算继续帮助双方通过就其他方面进行对话来实现妥协,并强调指出,双方必须具有全民投票后时期的眼光。



#### D. 与毛里塔尼亚政府官员会晤

32. 1995年6月7日特派团访问毛里塔尼亚时谒见了总统马维亚·乌尔德·西德·阿哈迈德·塔亚先生和总理穆罕默德·乌尔德·布巴卡尔先生,在场的还有外交部长穆罕默德·萨利姆·乌尔德·拉哈勒先生和外交部其他官员。毛里塔尼亚总统向特派团指出,西撒哈拉问题的解决对毛里塔尼亚具有极其重要的意义,因为毛里塔尼亚和该领土有着很长的边界。

33. 努瓦克肖特当局密切关注这个问题的发展情况,因为这对于该分区的安全具有极其重要的影响。毛里塔尼亚在过去曾由于西撒哈拉存在冲突而发生困难。毛里塔尼亚认为联合国应该坚韧不拔地并更加积极地争取寻找解决办法。过早撤出西撒特派团会给分区造成灾难性的后果。毛里塔尼亚愿意提供其有限的资源,由联合国支配,以便寻找和平解决办法。总统同意让西撒特派团尽早开始查验居住在毛里塔尼亚境内的申请者的身份。

#### E. 与非统组织观察员会晤

34. 特派团在廷杜夫和欧云会见了协助身份查验委员会工作的非统组织观察员。一些非统组织观察员发现开展身份查验工作的方式存在许多问题,造成西撒特派团几乎对这项工作失去控制。他们认为安理会应该委托西撒特派团接管整个身份查验行动。其他观察员认为,这些问题并非无法克服,西撒特派团在寻求和平方面已经取得很大成就。

35. 非统组织观察员告诫说,执行《解决计划》的其他方面并不容易,不能保证解决这些问题的新办法会取得成功。虽然将1月份定为全民投票的最后期限可能并不现实,但是,在目前阶段谈论撤出西撒特派团是难以思议的。观察员们还告诫说,非洲大陆将很难理解撤出西撒特派的理由。

36. 所有非统组织观察员都促请安全理事会就双方的合作问题采取更加有利的行动,并促使它们同意遵守同西撒特派团的协议,安理会还应该授权西撒特派团接管

整个身份查验工作。

#### F. 部队指挥官和民警局长的简报

37. 西撒特派团部队指挥官安德烈·范巴朗(Andre Van Baelen)准将和民警局长沃尔夫-迪特尔·克兰佩(Wolf-Dieter Krampe)上校在欧云给特派团作了简报。部队指挥官强调指出了西撒特派团军事部门由于各种行政问题以及特派团遭遇的财政限制而在其作业能力上遇到的困难。这些问题和限制因素造成了非常严重的后勤不足现象。他强调,停火的成功在很大程度上是因为西撒特派团具有定期监测的能力。他担心如果由于上述的限制因素而减少西撒特派团在现场的军事力量,当事双方可能会失掉对特派团的信心。

38. 民警局长向特派团解释民警在身份查验工作方面所发挥的作用。他还强调指出一旦西撒特派团全面扩大行动时民警将要执行的一些任务。

#### 三、意见和建议

39. 特派团在同双方进行讨论时观察到双方仍然相互猜疑,缺乏信任。因此在身份查验过程中,双方将一些如本着善意便很容易解决的技术性问题政治化,并特意夸大每一方都责怪另一方妨碍进展。除非双方表现好一些,否则要西撒特派团完成它的目标是几乎不可能的事。如果在按时间表办事方面能有任何实际希望的话,双方必须进行合作,同时还需向西撒特派团提供必要的资源。

40. 鉴于要完成的任务相当复杂,双方继续推托拖延,以及由于资源有限和当地条件造成的限制因素,特派团担心对执行与身份查验程序有关的职责和《解决计划》所涉其它方面的工作所需要的时间估计不足。因此特派团感觉到有一种实际的危险,即身份查验程序可能会延长到以前所设想的时间以后,同时可能无法在1996年1月举行全民投票。

41. 在特派团同双方继续讨论期间,特派团虽然设法争取双方作出承诺,放弃他们坚持在每一方所设身份查验中心的数目和活动方面必须对等的要求,但每一方都

坚持它的行为表现应以另一方的行为表现为条件。特派团强烈建议双方放弃它们所坚持的在每一方身份查验中心的数目和活动上的对等要求,并改变他们责怪对方不合作的习惯。

42. 关于流动身份查验小组,他们向特派团解释,将身份查验工作所需的发电机、电子计算机和其它设备在沙漠里搬来搬去很不实际,此外对各方的工作组、非统组织观察员、轮值的酋长和西撒特派团工作人员来说也很不实际。所有这些人员在沙漠中跑来跑去时都必须向他们供应粮食、水和住宿。因此秘书长副特别代表经特派团同意,建议换一种方法,调动更多的身份查验小组在临时固定中心工作。

43. 不应当限制任何一天所查验的人数。此外,还应当大力鼓励采取旨在确保加快身份查验进程的其它办法。特派团促请允许在每天查验尽可能多的人数,整个工作天能查验多少就查验多少。

44. 身份查验进程的关键部分是法律审查办事处的工作。对尚未决定的案例进行实质性审查的工作最近已经开始。除非能够加速进行这项工作,否则审查这些案例所需要的时间会进一步拖延举行全民投票的日期。特派团建议西撒特派团加速查验案例档案的实质性审查工作,以及汇编初步合格投票者名单的工作。

45. 在这方面,特派团进一步建议采取措施,以确保对各种审查案例全面保密。西撒特派团应当对涉及身份查验的资料执行最高保密安排。

46. 特派团请摩洛哥政府在身份查验委员会进行审查以前,对目前并非住在该领土的100 000名申请人进行初步检查,以便西撒特派团能够按照它的时间表来完成身份查验工作。

47. 西撒特派团应当立即同毛里塔尼亚政府合作,开始对居住在毛里塔尼亚的申请人展开身份查验工作,以便尽早结束这项工作。

48. 应当每两周向安全理事会提交一份身份查验进展情况报告。如果身份查验工作因任何理由中断或放慢,应立即向安全理事会提出报告。

49. 特派团呼吁双方不要阻碍工作人员前往身份查验中心,并根据上文第9段秘

书长副特别代表提出的指导方针,采取一切必要步骤,来加速开展自由和公正的身份查验工作。

50. 特派团建议加快行政部门的决策过程,以便使西撒特派团得到加速工作所需的一切人力和其它资源。

51. 重要的是,双方应当按照秘书长副特别代表的要求,通过无线电广播来传达西撒特派团发表的公报。

52. 由于在停火以后普遍存在的情况,原定的身份查验时间表已经同生效日脱离联系。秘书长副特别代表应同双方以及各观察员国家进行磋商,探讨在不久的将来设定裁减和限制部队的日期的方法,以便秘书长能够在9月初就这个问题作出裁决。特派团建议秘书长副特别代表还应当同双方就交换战俘和释放政治拘禁人士的问题进行磋商,以便可以在与过渡时期的开始紧密相连的时间表中消除这些问题。

53. 最后,秘书长副特别代表应当立刻注意与《解决计划》要求进行的难民登记工作有关的各项问题,包括这个进程所需的时间以及迄今所提供的资源。难民专员办事处应当采取步骤,以确保难民自愿遣返的起始工作不会被推迟。

54. 特派团提请注意西撒特派团的主要成就之一是建立和维持了停火这个事实。各方很明显地告诉特派团,如果西撒特派团在完成任务以前撤离该国,则某种形式的敌对行动死灰复燃的危险将会增加。

55. 在审议这个问题的持续过程中,安全理事会必须铭记确保这个进程的可靠性的利害关系。

56. 最后,特派团承认身份查验过程在最近几周已经取得了一些进展,并强调指出,在必须保证做到公平合理的同时,还必须使这种进展持续下去,并且大大加快步伐,这样才能够能够在明年初举行公民投票。

附件一

安全理事会西撒哈拉特派团活动日程

1995年6月3日,星期六

自纽约启程

1995年6月4日,星期日 飞抵摩洛哥卡萨布兰卡/拉巴特

下 午 秘书长副特别代表向特派团介绍情况

晚 上 摩洛哥首相兼外交大臣设晚宴(招待会)

1995年6月5日,星期一

上午10时 会见摩洛哥首相兼外交大臣

上午11时30分 会见摩洛哥内政国务大臣

阿尔及利亚

下午5时30分 会见阿尔及利亚外交部长

下午9时 阿尔及利亚外交部秘书长在米萨克公馆设晚宴

1995年6月6日,星期二

上 午 同阿尔及利亚外交部高级官员举行工作会议

礼节性拜访并简短会晤外交部秘书长

中 午 出发前往廷杜夫

1995年6月6日,星期二 波利萨里奥阵线:廷杜夫

下午2时30分 同波利萨里奥阵线举行第一轮会议

下午7时30分 会见地方酋长

晚上10时30分 会见非统组织驻廷杜夫观察员

凌晨12时30分 同波利萨里奥阵线举行第二轮会议(工作晚餐)

1995年6月7日,星期三

上午 同波利萨里奥阵线举行第三轮会议

中午 参观斯马拉和欧云查验中心

下午1时 会见波利萨里奥阵线主席穆罕默德·阿卜杜勒·阿齐兹  
穆罕默德·阿卜杜勒·阿齐兹主席设午宴  
出发前往欧云

欧云

下午4时30分 在议会大厦会见摩洛哥官员和撒哈拉人士

西撒特派团;欧云

下午5时45分 部队指挥官简况介绍

警察局长简况介绍

下午6时15分 会见非统组织驻欧云观察员代表团

下午6时45分 特派团一些成员个别会见西撒特派团工作人员

下午8时30分 欧云吾力(市长)设晚宴

1995年6月8日,星期四

上午9时30分 参观欧云查验中心,检查西撒特派团的查验设备,并观察查验过程  
特派团一些成员个别会见西撒特派团工作人员

上午10时30分 出发前往毛里塔尼亚努瓦克肖特

毛里塔尼亚

- 下午2时 会见毛里塔尼亚总统  
简短会见总理
- 下午2时45分 外交和合作部秘书长设午宴
- 下午3时30分 特派团成员和外国政府驻毛里塔尼亚代表个别会晤

出发前往卡萨布兰卡

- 下午3时 抵达摩洛哥卡萨布兰卡  
参观哈桑二世清真寺
- 下午10时 特派团开会讨论给安全理事会的报告

1995年6月9日,星期五

- 上午9时15分 特派团团长在卡萨布兰卡机场举行新闻发布会
- 上午9时30分 启程前往纽约

附件二

联络官员名单

1. 摩洛哥政府:

首相兼外交大臣阿卜杜拉提夫·菲拉利先生  
内政国务大臣 Driss Basri 先生  
摩洛哥常驻联合国代表艾哈迈德·斯努西先生  
大使 Brahim Hakim 先生  
省长 Hafid Benhachem 先生  
省长 Mohamed Azmi 先生  
省长 Othman Bonabid 先生  
顾问 Aziz Hasbi 先生  
顾问 Chanki Serghimi 先生  
内务部官员 Hamid Charbar 先生  
欧云市长(吾力) Hassan Duchen 先生  
欧云议会代表 Brika Zeroccali 先生  
撒哈拉人代表 Ali Ould Said 先生  
撒哈拉妇女代表 Leila Maa El-Ainine 女士  
摩洛哥常驻联合国代表团参赞阿卜杜卢纳哈勒-贝卢基先生

2. 阿尔及利亚政府:

外交部长穆罕默德·萨拉赫·德姆布里先生  
外交部多边事务局局长 Mohamed Amine Kherbe 先生  
多边关系处处长 Mimouni Sofiane 先生  
国际政策处处长 Sabri Benhadoum 先生



外交部通讯司司长 Abdelaziz Sbaa 先生

Sabrie Benkadoun 先生

Sofiane Mioune 先生

联合国政治事务和裁军多边事务理事会副主任 Mamedine Ayani 先生

外交部秘书长 Abdel Kadir Taffar 大使

3. 波利萨里奥阵线

秘书长穆罕默德·阿卜杜拉齐兹先生

副秘书长兼西撒特派团协调员 Bachir Mustapha Sayed 先生

波利萨里奥阵线驻联合国代表艾哈迈德·布卡里先生

驻西撒特派团身份查验委员会观察员 Mohamed El Omali 先生

撒哈拉妇女全国联合会秘书长 Sena Ahmed 女士

北欧国家代表 Radi Bachir Sgaiar 先生

撒哈拉全民投票全国委员会政治顾问 Mohamed Fadel Ismail 先生

驻身份查验委员会观察员 Naddadi Cheij Ahmed Leheiba 先生

身份查验委员会正式协调员 Yahir Banhaubaime 先生

军事联络官 Faddi Mohamed Ahmed 先生

4. 出席会议的毛里塔尼亚政府官员

总统马维亚·乌尔德·锡德·艾哈迈德·塔西先生

总理穆罕默德·乌尔德·布巴卡尔先生

外交部长穆罕默德·萨利姆·乌尔德·拉哈勒先生(出席)

外交和合作部秘书长 Khatry Ould Jidou 先生

国际组织司司长 Abdersahmane Ould Hamza 先生

法律和领事事务司司长 Drahite Mamedou 先生

5. 出席会议的非统组织观察员

Doudou Diop 先生

Marcel Diouf 先生

Solomon Gomes 先生

Jean-Raymond Loumabeka 先生

Tshimanga M.Motoke 先生

Ibrahim Saley 先生

Alpha Ibrahim Sow 先生

6. 出席会议的西撒特派团工作人员

秘书长副特别代表埃里克·延森先生

西撒特派团部队指挥官安德烈·范巴朗准将

西撒特派团警察局长沃尔夫-迪特尔·克兰佩上校

总行政干事 Ali Ouni 先生

登记干事 Raouf Abdel-Kader 先生

行政联络干事 Martin Bentz 先生

财务干事 Robert Chen 先生

秘书长副特别代表办公厅执行助理 Jean-Jacques Edeline 先生

调动管制股办公室 Eric Korchan 先生

身份查验委员会成员 Sizostri Makar 先生

身份查验委员会成员 Katlyn Thomas 小姐

身份查验委员会成员 Beatriz Bosque 小姐

登记办事员 Domitila Icha 小姐

身份查验委员会成员 Bachir Al-okla 先生

电脑专家 Arnaud Blasco 先生

秘书 Chantal Buffet 女士

技术员 Jeffrey Smith 先生

登记干事 Jacqueline Chenard 女士

秘书 Liliane Delbarre 女士

秘书 Paulette Forest 女士

身份查验委员会成员 Youssef Gemayel 先生

西撒特派团发言人 Sophie Jacquin 女士

秘书 Juliette Jayet 女士

- - - - -